

# CL 50 Gourmet

Consignes de sécurité et d'utilisation / Safety and Operating Instructions  
 Veiligheidsvoorschriften en gebruiksaanwijzing / Sicherheits- und Bedienungshinweise

À FIXER AU MUR.  
 TO ATTACH TO (FIX ON) THE WALL.  
 AAN DE WAND TE BEVESTIGEN.  
 AN DER WAND ZU BEFESTIGEN.



robot coupe®  
 www.robot-coupe.com

## MONTAGE / ASSEMBLING / MONTEREN / MONTAGE

### 1 Disque éjecteur / Ejector disc / Uitvoerschijf / Auswurfscheibe

<b>TOUS* / ALL* ALLE* / ALLE*</b>	<b>FRAGILE / FRAGILE TERE GROENTE / EMPFINDLICH</b>	<b>MINI CUVE / MINI BOWL MINI-KUIP / KLEINE SCHÜSSEL</b>
<b>CHOUX / CABBAGE KOOL / KOHL</b>	<b>PURÉE / MASHED POTATO PUREE / PÜREE</b>	

\*sauf FRAGILE et CHOUX  
 \*except FRAGILE and CABBAGE  
 \*behalve TERE GROENTE en KOOL  
 \*außer EMPFINDLICH und KOHL

### 2a Disques / Discs / Schijven / Scheiben

### 2b Brunoises - Gaufrettes / Brunoises - Waffle / Brunoise - Wafeltjes / Brunoises Waffelschnitt

### 2c Macédoine / Dicing / Macedoine / Würfel

### 2d Frites / French Fries / Frieten / Pommes frites

## VERROUILLAGE / LOCKING / VERGRENDELLEN / VERRIEGELN DÉMONTAGE / DISMANTLING / DEMONTEREN / HERAUSNEHMEN



### 3 Outils / Tools / Hulpstukken / Werkzeuge

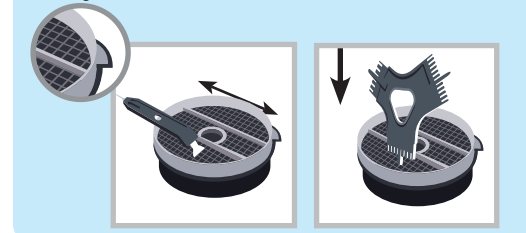
#### CL 50 Gourmet

Légumes / Vegetable Groenten / Gemüsesorten		Goulotte / Feed head / Toevoergoot / Einfüllaufsatz
TOUS / ALL / ALLE / ALLE		
FRAGILE / FRAGILE / TERE GROENTE / EMPFINDLICH		
TOUS / ALL / ALLE / ALLE		
CHOUX / CABBAGE / KOOL / KOHL		
PURÉE / MASHED POTATO / PUREE / PÜREE		

**AI** Utilisez un détergent non-alkalin, non-chloré, spécial aluminium  
 Use a non-alkaline non-chlorinated special aluminium detergent  
 Gebruik een niet-alkalisch, chloorvrij reinigingsmiddel, speciaal voor aluminium  
 Kein alkalisches und kein chlorhaltiges, sondern ein für Aluminium geeignetes Reinigungsmittel verwenden

#### D-CLEAN KIT

Grille macédoine / Dicing grid / Macedoinerooster  
 Würfelgatter



# CL 50 Gourmet

Consignas de seguridad y empleo / Instruções de segurança e de utilização  
Istruzioni di sicurezza e di utilizzo / Рекомендации по технике безопасности и использованию

**DEBE FIJARSE A LA PARED.  
PARA FIXAR NA PAREDE.  
DA FISSARE A PARETE.  
ПОВЕСИТЬ НА СТЕНУ.**



robot coupe®  
www.robot-coupe.com

## MONTAJE / MONTAGEM / MONTAGGIO / КРЕПЛЕНИЕ ДИСКОВ

### 1 Disco expulsor / Disco evacuador / Disco espulsore / Диск-сбрасыватель

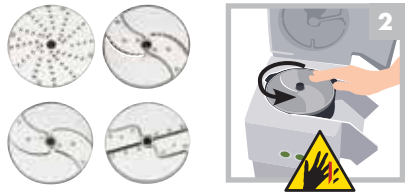
TODOS* / TODOS* / TUTTI* ЛЮБЫЕ ОВОЩИ*	FRÁGIL / FRÁGIL FRAGILI / НЕЖНЫЕ ОВОЩИ	MINI CUBA / MINI CUBA PICCOLA VASCA / МИНИ ЧАША
COL / REPOLHO CAVOLO / КАПУСТА	PURÉ / PURÉ PURÉ / ПЮРЕ	

\* salvo FRÁGILES y COL  
\* salvo FRÁGIL e REPOLHO  
\* salvo FRAGILI e CAVOLO  
\* кроме НЕЖНЫХ ОВОЩЕЙ и КАПУСТЫ

## BLOQUEO / BLOQUEIO / BLOCCO / ФИКСАЦИЯ DESMONTAJE / DESMONTAGEM / SMONTAGGIO / СНЯТИЕ ДИСКОВ



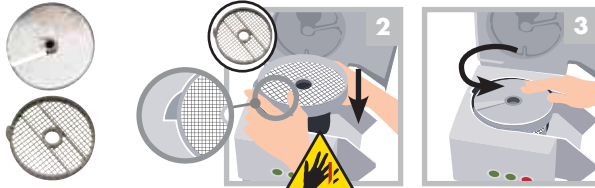
### 2a Discos / Discos / Dischi / Диски



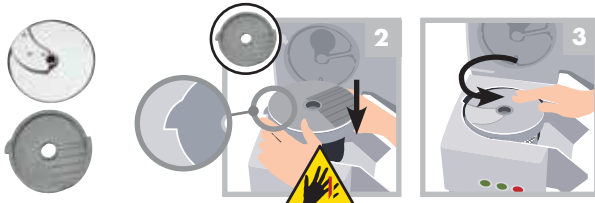
### 2b Bruñois - Gaufrettes / Brunasas - Gaufrettes / Cubetti Piccolissimi - Cialde / Мелкие Кубики Брюнуаз - Вафельная Нарезка Гофре



### 2c Macedonia / Macedónia / Cubetti / Кубики



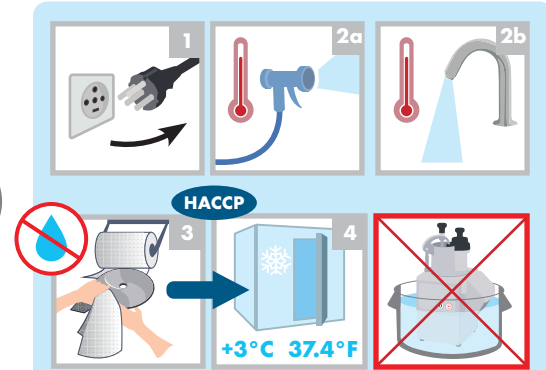
### 2d Patatas fritas / Batatas fritas / Patatine fritte / Картофель-фри



### 3 Accesorios / Ferramentas / Attrezzatura / Аксессуары

#### CL 50 Gourmet

Hortalizas / Legumes Verdure / Овощей		Tolva / Boca de carregamento / Tramoggia / Воронка
TODOS / TODOS / TUTTI / ЛЮБЫЕ ОВОЩИ		
FRÁGIL / FRÁGIL / FRAGILI / НЕЖНЫЕ ОВОЩИ		
TODOS / TODOS / TUTTI / ЛЮБЫЕ ОВОЩИ		
COL / REPOLHO / CAVOLO / КАПУСТА		
PURÉ / PURÉ / PURÉ / ПЮРЕ		



Emplear un detergente no alcalino, sin cloro, especial para aluminio.  
Utilize um detergente não alcalino, especial para alumínio.  
Utilizzare un detergente non alcalino e privo di cloro, apposta per l'alluminio.  
Используйте нещелочное моющее средство, без хлора, предназначенное для чистки алюминиевых изделий.

#### D-CLEAN KIT

Rejilla para macedonia / Grelha para macedónia /  
Griglia taglio cubetti / Решетки для кубиков

